



ES **Manual de instalación**

Índice general

ESPAÑOL

1. Premisa

1.1 GENERALIDADES

La máquina está construida de conformidad con las directivas vigentes en la Comunidad Europea y las normas técnicas que acogen los requisitos, así como lo certifica la Declaración de Conformidad expedida por el fabricante y adjunta al manual.
Esta publicación, que en adelante se define simplemente **'manual**', contiene todas las informaciones necesarias para instalar en condiciones de seguridad el equipo indicado en la Declaración de Conformidad.
El contenido del manual está destinado a un operador previamente instruido acerca de las precauciones que debe tomar en presencia de tensión eléctrica y órganos en movimiento, así como del «MVC» (movimiento manual de las cargas) que impone que los transportes manuales no superen los 30 Kg para hombres y los 20 Kg para mujeres. Si el peso de las ruedas a equilibrar aumentará más de lo permitido, todas nuestras máquinas, con accesorios opcionales o de serie, según el modelo, pueden equiparse con un elevador para agilizar la carga/descarga neumática.
Los destinatarios de esta publicación, genéricamente definidos 'utilizadores', son todos aquellos que, en su campo de competencia, tienen la necesidad y/o la obligación de proveer instrucciones o intervenir operativamente en la máquina.El texto original de esta publicación, redactado en italiano, es la única referencia para la resolución de eventuales controversias de interpretación vinculadas a las traducciones en los idiomas comunitarios.
Esta publicación debe considerarse parte integrante de la máquina y, por tanto, debe conservarse para futuras consultas hasta el desmantelamiento final y el desguace de la máquina.
Para la instalación, la puesta en función y el uso de la máquina, el usuario deberá respetar la legislación laboral correspondiente vigente en el país de instalación del equipo.

2. Prescripciones de seguridad

2.1 NOTAS GENERALES



ATENCIÓN

ANTES DE REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN EN LA MÁQUINA, ES NECESARIO LEER CUIDADOSAMENTE TODO EL MANUAL, PRESTANDO SUMA ATENCIÓN AL PRESENTE CAPÍTULO.

El diseño y la construcción de la máquina se han realizado cumpliendo los requisitos de la Directiva CE tomando en cuenta el uso normal y razonablemente previsible.
La máquina ha sido construida para la aplicación citada en el manual de uso adjunto al presente. Por ningún motivo se admitirá su uso para fines distintos de aquellos para los que ha sido fabricada, o bien con modos diferentes de los que se indican en el manual.
Las distintas intervenciones deberán realizarse según los criterios y el orden descritos en este manual.

2.2 SIMBOLOGÍA

En este manual hay ciertas operaciones que se indican con símbolos gráficos que dirigen la atención del lector a los peligros relacionados con dichas operaciones.

El gráfico es el siguiente:



ATENCIÓN

ESTA SEÑALIZACIÓN INDICA QUE PODRÍA PRODUCIRSE UN EVENTO CAPAZ DE CAUSAR LESIONES GRAVES O DAÑOS INGENTES A LA MÁQUINA SI NO SE ADOPTAN MEDIDAS CAUTELARES ADECUADAS.



INDICACIÓN

Esta señalización indica una información importante que debe leerse con atención.

2.3 DEFINICIONES DE "OPERADOR" Y "TÉCNICO ESPECIALIZADO"

La figura profesional destinada a acceder a la máquina, ya sea para utilizarla o realizar el mantenimiento ordinario, se define con el término "operador". Por esta definición se entiende el personal que conoce los modos de funcionamiento y mantenimiento de la máquina y cumple con los siguientes requisitos:

1. una formación que autorice a trabajar según los requisitos de seguridad relativos a los peligros que derivan de la presencia de corriente electica y órganos en movimiento, así como a los riesgos vinculados al movimiento de las cargas (MVC).
2. una capacitación sobre el uso de los equipos de protección individual y las intervenciones básicas de primeros auxilios.

Al elegir al sujeto (operador) que utilizará la máquina, el patrono tendrá que escoger a una persona idónea para el trabajo según las leyes vigentes, evaluando sus aptitudes sicofísicas y su instrucción, formación y experiencia, así como su conocimiento acerca de las normas, prescripciones y medidas de prevención de accidentes.

Además, de acuerdo a las aptitudes y capacidades demostradas, tendrá que proveer al sujeto una capacitación adecuada para que conozca por completo la máquina y sus accesorios.
Por último, el operador deberá ser informado sobre el contenido de este manual.

2.4 EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL (EPI)



ATENCIÓN

DURANTE LAS OPERACIONES DE INSTALACIÓN Y DE UTILIZACIÓN DE LA MÁQUINA, QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDO TRABAJAR SIN LOS EQUIPOS MENCIONADOS EN ESTE PÁRRAFO.

El personal destinado a trabajar en y/o transitar cerca de la máquina no deberá llevar indumentos con mangas largas, lazos, cinturones, pulseras u otros accesorios que puedan ser causa de peligro. El cabello largo deberá recogerse para que no constituya un peligro.

2.4.1 Equipos de protección a utilizar

Las siguientes señalizaciones resumen los equipos de protección a utilizar.



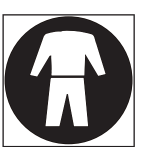
Calzado de protección y antichispas con suela de goma y punta reforzada
Uso: siempre (EN345) (ANSI Z41.1-1991) (OSHA,1910.136)



Guantes de protección
Uso: siempre
(EN388) (ANSI/ISEA105-2005) (OSHA,1910.138)



Gafas
Uso: siempre
(EN166 1F) (ANSI Z87.1) (OSHA,1910.133)



Indumentos de trabajo
Uso: siempre
(EN510) (OSHA,1910.132)

ESPAÑOL

2.5 ADVERTENCIAS GENERALES



ATENCIÓN

La máquina general, usa y puede irradiar energía y radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza observando las indicaciones de este manual, podría causar interferencias con las comunicaciones de radio.

- La máquina se deberá instalar, mantener y usar siguiendo las instrucciones descritas en este texto y los modos sugeridos en cada ocasión.
- El patrono tendrá que instruir al personal encargado para la instalación, el uso y el mantenimiento en condiciones de seguridad del equipo.
- El acceso a la máquina para realizar operaciones de mantenimiento extraordinario se permitirá únicamente a personal especializado y específicamente instruido.
- Antes de intervenir en las partes eléctricas de la máquina hay que desconectar la tensión.
- Durante el tiempo de la intervención, habrá que colocar en el reparto los letreros de **“Trabajos en curso”** en un lugar visible desde todas las zonas de acceso.
- Trabajar siempre tomando las debidas cautelas y utilizando los equipos de protección individual (EPI).
- La conexión de la máquina (y de eventuales dispositivos accesorios) siempre debe tener conexión a tierra para descargar las corrientes de cortocircuito y tensiones electrostáticas. La tensión de red deberá coincidir con el valor indicado en la placa de identificación de la máquina. Se desaconseja el uso de extensiones / adaptadores de toma. Cuando la máquina no esté siendo utilizado, desconectarla de la red de alimentación sacando la clavija de la toma de corriente.
- Cualquier intervención en la máquina deberá realizarse exclusivamente tras haberla detenido.
- En caso de incendio, no usar agua, sino extintores de polvo o dióxido de carbono.
- Está terminantemente prohibido depositar material combustible cerca de la máquina.
- No desactivar los dispositivos de seguridad ni excluir las señales, alarmas y advertencias, ya sean comunicadas por el software o mediante placas aplicadas en la instalación. El deterioro eventual de placas, adhesivos, calcomanías o advertencias presentes a bordo de la máquina conlleva su sustitución.
- No se admitirá por ningún motivo la modificación, manipulación o alteración de la estructura de la máquina, los dispositivos montados, la secuencia de funcionamiento, etc. sin consultarlo antes al fabricante.
- Todas las operaciones de mantenimiento ordinario y extraordinario deberán indicarse en el registro previsto anotando fecha, hora, tipo de intervención, nombre del operador y todas las informaciones pertinentes.
- En caso de fallos o mal funcionamiento, contacte a su distribuidor local o al fabricante. Todas las operaciones de reparación deben ser realizadas por técnicos capacitados.
- Está terminantemente prohibido lavar con agua las partes eléctricas, internas y externas de la equilibradora.
- Utilizar exclusivamente alcohol para limpiar la máquina. No utilizar ningún otro producto químico. No utilizar nunca chorros de aire comprimido.
- No dejar el equipo expuesto a la lluvia o intemperie. El almacén y el lugar de uso deberán respetar los requisitos ambientales descritos en el capítulo INSTALACIÓN.
- En caso de rupturas, deformaciones o mal funcionamiento de los órganos de protección, sustituirlos inmediatamente; se prohíben terminantemente las reparaciones fortuitas. Utilizar solamente los repuestos originales para los que la máquina está diseñada y construida.
- La máquina y el lugar de trabajo siempre deberán estar perfectamente limpios.
- Al terminar las operaciones de mantenimiento, y antes de restablecer la alimentación, habrá que realizar un control minucioso para comprobar que no hayan quedado herramientas y/u otros materiales en la zona operativa de la máquina. En todo caso, incluso durante el funcionamiento, se podrá apoyar algún objeto en la protección.

ESPAÑOL

2.6 INTERVENCIONES DE EMERGENCIA

2.6.1 Intervenciones de primeros auxilios

En caso de una posible intervención de primeros auxilios, atenerse a las normativas empresariales y los procedimientos tradicionales.

2.6.2 Medidas contra incendios

No utilizar agua para extinguir incendios, sino sólo extintores de polvo o dióxido de carbono. Si es posible, utilizar extintores cargados con polvo especial para incendios de metales.

2.7 EMISIONES DE RUIDO AÉREO

El ruido de la máquina, medido sin carga, se mantiene a niveles constantemente inferiores a 70 db(A).

Durante el funcionamiento, el ruido está subordinado al ruido de fondo presente en el ambiente, la presencia de otros equipos y otros factores que no pueden ser previamente evaluados por el fabricante.

Por tanto, es responsabilidad del utilizador efectuar una medición fonométrica del ruido emitido por el equipo durante el funcionamiento normal, adoptando equipos de protección individual (auriculares) si la emisión de ruido superara el umbral prescrito por las normativas vigentes en el país de utilización de la máquina.

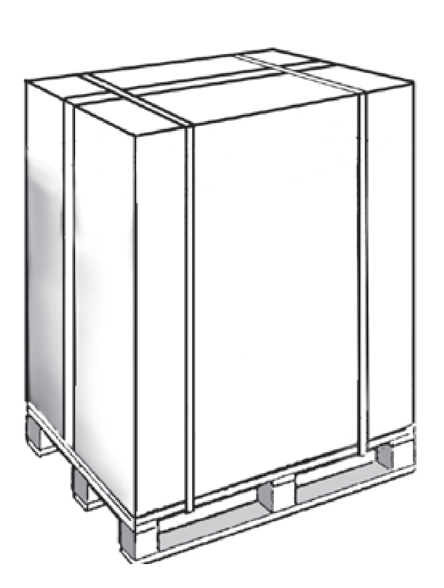
2.8 POSICIÓN DE TRABAJO DEL OPERADOR

Durante la fase de equilibrado, el operador se colocará frente a la consola de mando, evitando situarse frente a la rueda durante el ciclo de equilibrado.

ESPAÑOL

3. Desembalaje y emplazamiento

3.1 CONTROL VISUAL



Al recibir la mercancía, el embalaje debe estar íntegro, es decir:
- no debe presentar signos de choques o rupturas;
- no debe presentar signos que hagan suponer que la mercancía ha estado expuesta a fuentes de calor, hielo, agua, etc.;
- no debe presentar signos de adulteración.

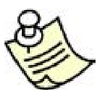
Las posibles deformaciones indican choques sufridos durante el transporte que podrían afectar el funcionamiento normal de la máquina.

3.1.1 Control de la máquina y suministro de serie

La máquina – su cuerpo principal, sus accesorios y el suministro de serie (acordado con el fabricante) – debe estar en perfecto estado de conservación.

Antes de la expedición, el suministro se somete a un minucioso procedimiento de control; sin embargo, siempre se aconseja comprobar que la misma esté completa y en orden al momento de recibir el material.

Cerciorarse de que:
- Los datos de expedición (dirección del destinatario, n.º de paquetes, n.º de pedido, etc.) coincidan con los que se indican en la documentación de acompañamiento).
- La documentación técnica-legal suministrada con la máquina incluye el manual de instrucciones de la máquina que se va a instalar y la Declaración de Conformidad CE o, como alternativa, la Declaración del Fabricante.



En caso de defectos y/o material ausente, comunicarlo inmediatamente al fabricante y respetar sus instrucciones antes de proceder a la puesta en servicio de la máquina.

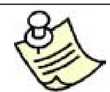
3.2 DESEMBALAJE

Para retirar el material de embalaje, respetar la “FLECHA” indicada en la caja externa.

Para retirar el equipo del embalaje, seguir este procedimiento:

1. cortar los flejes plásticos de seguridad del embalaje;
2. abrir el lado superior del cartón;
3. retirar la protección superior;
4. retirar eventuales protecciones de las esquinas, si las hay;
5. retirar el contenedor de embalaje sacándolo hacia arriba;
6. retire el eventual “pluriball” de protección;
7. examine el equipo para comprobar si presenta daños. Informar inmediatamente al transportista y al proveedor en caso de daños aparentes.

Conservar los materiales de embalaje para eventuales expediciones futuras del equipo.



Los embalajes utilizados respetan los requisitos ambientales establecidos por las normativas europeas sobre embalajes (Gaceta Oficial de las Comunidades Europeas, N.L. 365/19). Los contenedores de cartón son fáciles de recuperar. Las envolturas de plástico se construyen con materiales libres de metales peligrosos. Para su eliminación, se recomienda contactar a la institución competente en el territorio correspondiente.

3.3 LISTA DE EMPAQUE

La lista de empaque enumera el material suministrado. El contenido puede variar de una máquina a otra, según los acuerdos comerciales, los accesorios opcionales suministrados, etc.

Indicativamente, el suministro incluye:
- la máquina
- la caja de herramientas
- el manual de instrucciones

3.4 ALMACENAMIENTO

En las siguientes condiciones:

- instalación no realizada inmediatamente después del suministro;
- desinstalación y almacenamiento a la espera de reubicación

colocar la máquina en un lugar cubierto y protegido del contacto directo con los agentes atmosféricos y el polvo. Los valores ambientales admitidos en la zona de almacenamiento son los siguientes:

- *temperatura: +5 ÷ +40 °C (41 ÷104 °F)*
- *humedad relativa: 30÷80 %.*

En caso de puesta fuera de servicio tras un periodo de utilización, al terminar las operaciones de mantenimiento realizadas, la máquina puede almacenarse por un periodo **máximo de dos años,** siempre y cuando

- las condiciones ambientales coincidan con las antes descritas;
- se coloque de modo tal que no puedan producirse deformaciones, aplastamientos, rupturas, etc.
- no esté sujeta a choques, vibraciones, cargas encima de ella, etc.;

3.5 DESPLAZAMIENTO

Por el término "desplazamiento" se entiende la descarga de la máquina del medio de transporte y su colocación en el lugar de uso. De hecho, al recibir la máquina, es responsabilidad del cliente descargarla con sus propios medios y almacenarla en un lugar protegido y seco a la espera de la instalación.

El desplazamiento, realizado con la máquina aún sujetada a la bancada de madera (véase párrafo siguiente), debe ser efectuado por personal adecuadamente capacitado e instruido, provisto de los equipos de protección individual descritos en el capítulo 2.





ATENCIÓN

DESPLAZAR CON SUMA ATENCIÓN, LEVANTANDO LO MÍNIMO NECESARIO Y EVITANDO OSCILACIONES, MOVIMIENTOS O DESEQUILIBRIOS PELIGROSOS. ANTES DE MOVER EL EQUIPO, HAY QUE FIJARLO A LA CARRETILLA ELEVADORA (O AL TRANSPALETIZADOR) PARA EVITAR MOVIMIENTOS O VUELCOS.

Antes de levantar el equipo, ya sea con carretilla elevadora o transpaletizador, cerciorarse de que las horquillas estén bien colocadas y sobresalgan por el lado opuesto al menos 30 cm.

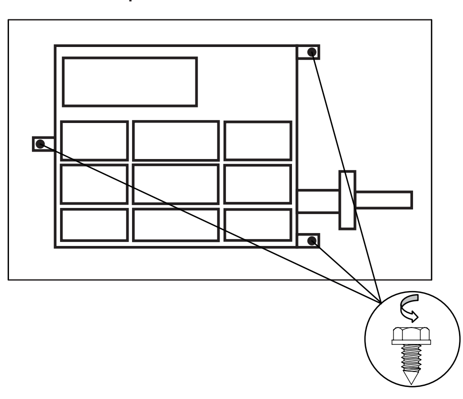
ESPAÑOL

3.5.1 Remoción de la bancada

La máquina se fija a una bancada que le sirve de base. Para las operaciones de elevación y depósito en el suelo de la máquina, hay que preparar una zona delimitada y adecuada, con pavimentación plana.

Para retirar la bancada, proceder de la siguiente manera:

- Retirar los tornillos que bloquean la máquina a la bancada (figura al lado)





ATENCIÓN

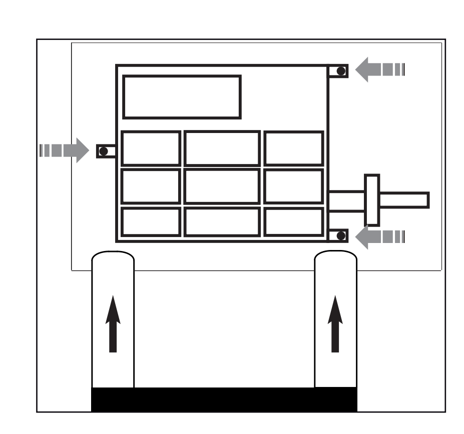
EL DESPLAZAMIENTO Y LA ELEVACIÓN MANUAL DE LA MÁQUINA DEBEN REALIZARSE CON LA AYUDA DE UNA CARRETILLA ELEVADORA; HACER PRESIÓN CON LA BASE, EN LOS 3 PUNTOS DE APOYO ILUSTRADOS EN LA FIGURA ABAJO. OTROS PUNTOS, COMO EL CABEZAL O LA BANDEJA PORTA-ACCESORIOS, NO DEBEN FORZARSE EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA.

3.6 EMPLAZAMIENTO

3.6.1 Advertencias para el emplazamiento

El equipo debe colocarse respetando las siguientes condiciones:

- la humedad y la temperatura deben respetar los límites prescritos (véase el párrafo 4.2);
- las normas de protección contra incendios deben respetarse;
- el acceso frontal, lateral y trasero debe estar disponible para operaciones de asistencia o mantenimiento periódico y garantizar, al mismo tiempo, una circulación de aire adecuada. Por lo general, se recomienda un espacio perimétrico de aproximadamente 1 metro;
- el ambiente donde se instala el equipo debe estar libre de polvos o gases corrosivos y explosivos;
- el lugar no debe tener vibraciones;
- la máquina debe recibir suficiente luz como para interpretar correctamente las distintas funciones;
- levantar la máquina y colocarla correctamente en la posición final (figura al lado);
- la máquina se debe apoyar en una superficie plana, no elástica y, si es posible, lejos de zonas de unión del pavimento.





Según la normativa UNI EN 10380, la iluminación de un área de trabajo genérica (por ejemplo, salas de control, posiciones de trabajo fijas en plantas de producción, etc.) debe ser aproximadamente de 300 lux (valores aceptables entre 200 y 500 lux). Si el equipo está instalado fuera de Italia, hay que consultar las normativas vigentes en el país correspondiente.

Se recomienda que el sistema de iluminación pueda garantizar una iluminación media de 300 lux en el ambiente de trabajo. Este valor de iluminación depende de varios factores, como las características del ambiente de trabajo (paredes y techo más o menos reflectores, altura de los puntos de luz, etc.) y el tipo de lámparas utilizadas.

4. Instalación



ATENCIÓN

PRESTE ATENCIÓN A LO QUE SE ESPECIFICA EN LAS ETIQUETAS DE ABAJO (RESERVADO PARA EL MERCADO EE.UU.)

DANGER

LASER RADIATION
Avoid Direct Eye Exposure

Max. Output Less Than 5mW
Wave Length 630-680 nm
Class IIIa Laser Product

8114333 01

WARNING

Moving parts can crush and cut.
Keep hands clear.

85607296 00

WARNING

Maximum Size of Wheel Rating

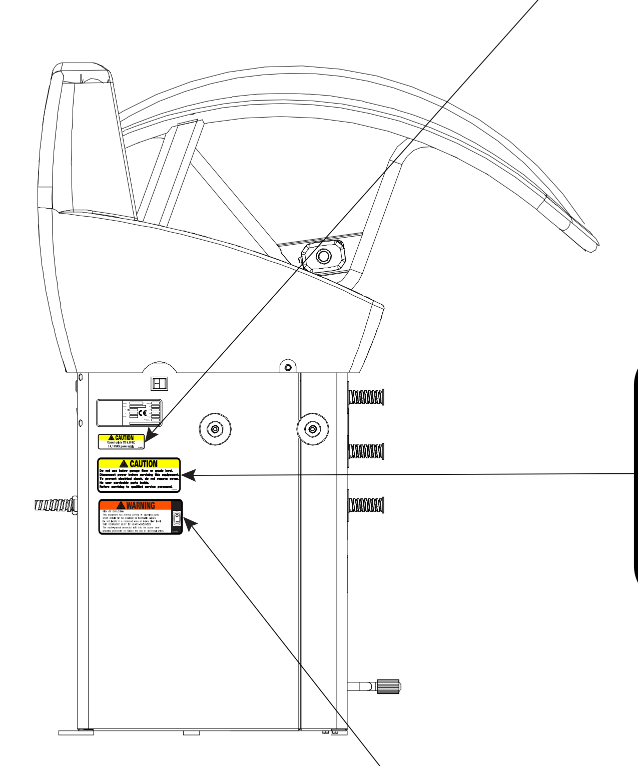
Weight	Diameter	Width
XX lbs.	XX in.	XX in.

Maximum Duty Cycle

XX Wheels/Hour @ XX lbs.

81XXXXX XX

ESPAÑOL



CAUTION

Connect only to 115 V, 60 HZ,
7 A, 1 PHASE power supply.

8113666 01

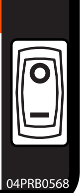
CAUTION

Do not use below garage floor or grade level.
Disconnect power before servicing this equipement.
To prevent electrical shock, do not remove cover.
No user servicable parts inside.
Refere servicing to qualified service personnel.

04PRB0567

WARNING

RISK OF EXPLOSION
This equipment has internal arching or sparkling parts which should not be exposed to flammable vapors.
Do not locate in a recessed area or below floor level.
THIS EQUIPMENT MUST BE HEART–GROUNDED
The earth–ground connector built into the power cord provides protection to reduce the risk of electrical shock.



04PRB0568



ATENCIÓN

LAS INSTRUCCIONES DE ESTE CAPÍTULO ESTÁN DESTINADAS AL OPERADOR QUE TENDRÁ QUE TRABAJAR CON LOS EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL CITADOS EN EL CAPÍTULO 2.

4.1 LIMPIEZA

Antes de la puesta en servicio, hay que limpiar el equipo para eliminar polvo, sustancias extrañas y sucios acumulados durante la fase de transporte. Utilizar alcohol para limpiar las piezas plásticas.



ATENCIÓN

PARA LIMPIAR LA EQUILIBRADORA NO SE DEBEN USAR LÍQUIDOS CON DISOLVENTES O CHORROS DE AIRE COMPRIMIDO.

4.2 CARACTERÍSTICAS AMBIENTALES

El ambiente operativo previsto debe tener las siguientes características:

- *Temperatura:* **+ 5 ÷ + 40 °C (41 ÷ 104 °F)**
- *Humedad relativa máxima:* **80%**

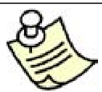
La máquina no puede emplearse en lugares abiertos, expuesta a los agentes atmosféricos, en ambientes con vapores, humos o polvos corrosivos y/o abrasivos, con riesgo de incendio o explosión, y, en todo caso, donde se vaya a utilizar componentes antideflagrantes. Además, para máquinas provistas de SÓNAR (LA-EMS-LR), las corrientes de aire o ventilación forzada en dirección del dispositivo mismo podrían causar problemas de funcionamiento o lecturas incorrectas.



ATENCIÓN

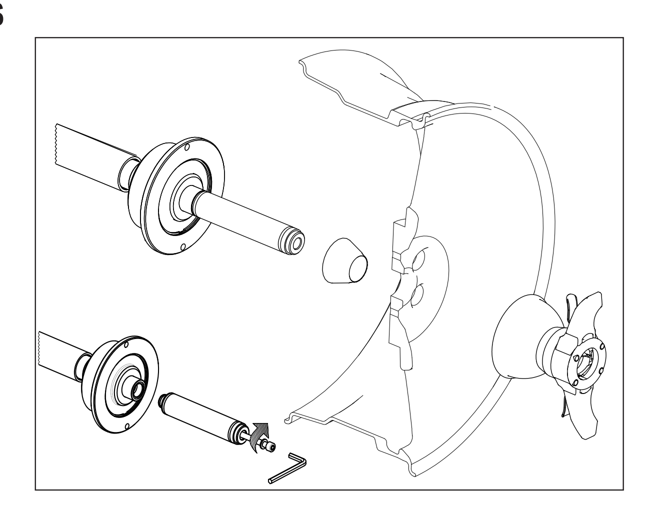
ENCASO DE QUE HALLAR, DURANTE LA INSTALACIÓN, CONDICIONES AMBIENTALES DISTINTAS DE LAS PRESCRITAS, O BIEN SI LAS MISMAS CAMBIARAN CON EL TIEMPO, ANTES DE USAR LA MÁQUINA HABRÁ QUE CONTACTAR INMEDIATAMENTE AL FABRICANTE PARA REALIZAR LOS CONTROLES PERTINENTES.

4.3 MONTAJE/DESMONTAJE DE LOS TERMINALES



Antes de fijar el terminal a la equilibradora, limpiar cuidadosamente el eje de la máquina y el orificio de la brida. Cualquier residuo de suciedad o el bloqueo incorrecto podría influir en la precisión del equilibrado.

La equilibradora se entrega con brida y conos para la fijación de ruedas con orificio central. Durante la instalación de la máquina, el terminal roscado se coloca mediante la llave Allen incluida en el equipamiento, aplicando el correcto par de torsión (20/25Nm). Si se trata de una máquina con bloqueo neumático seguir el procedimiento indicado en las páginas siguientes. En ambos casos, el terminal puede extraerse para colocar bridas opcionales.



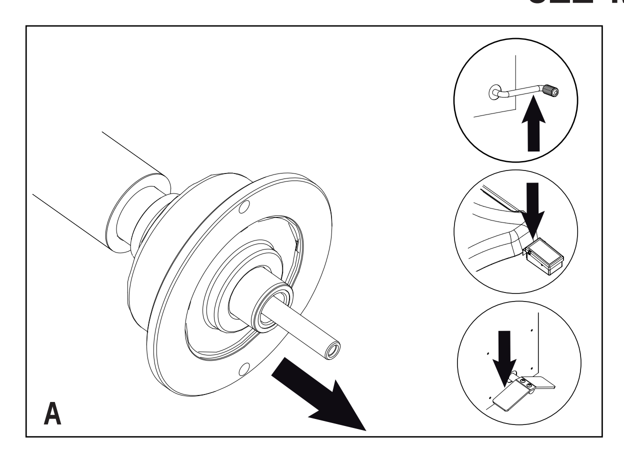


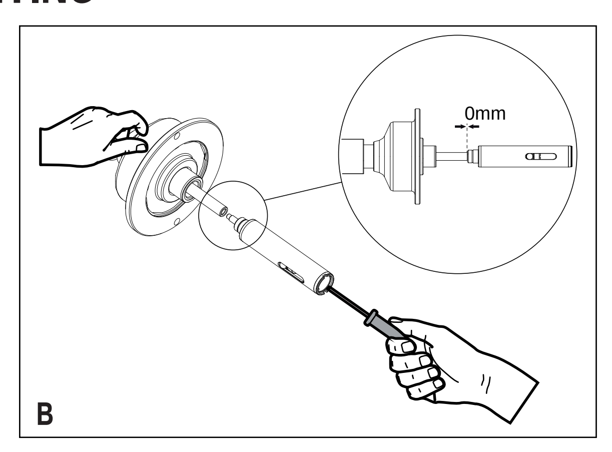
ATENCIÓN

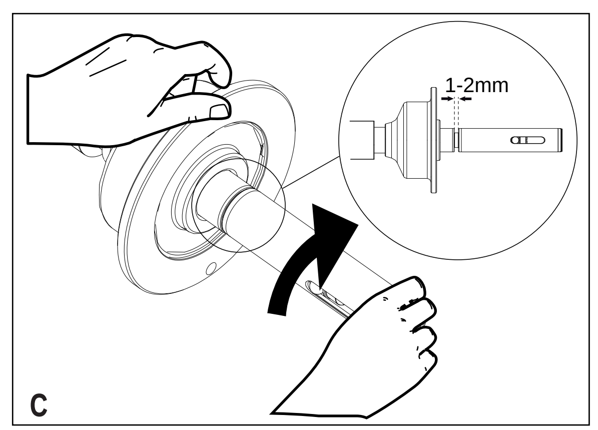
EL USO DE ACCESORIOS NO ORIGINALES PODRÍA PERJUDICAR LA CALIDAD DE LA MEDICIÓN.
CONTACTAR AL FABRICANTE PARA OBTENER BRIDAS ESPECIALES O REPUESTOS DE CUALQUIER TIPO.

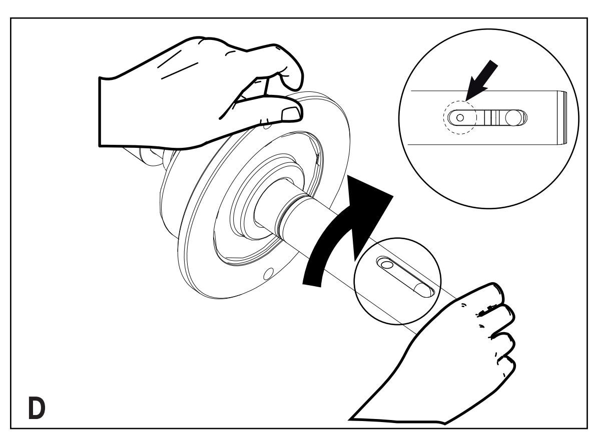
ESPAÑOL

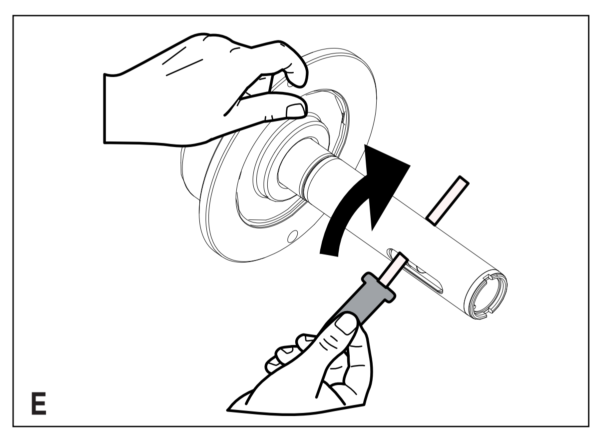
SE2-MOUNTING

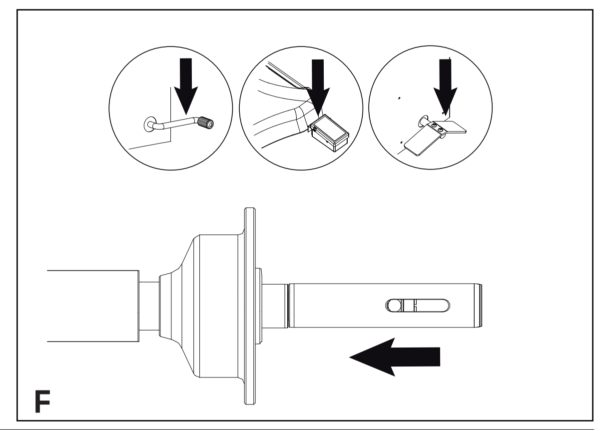


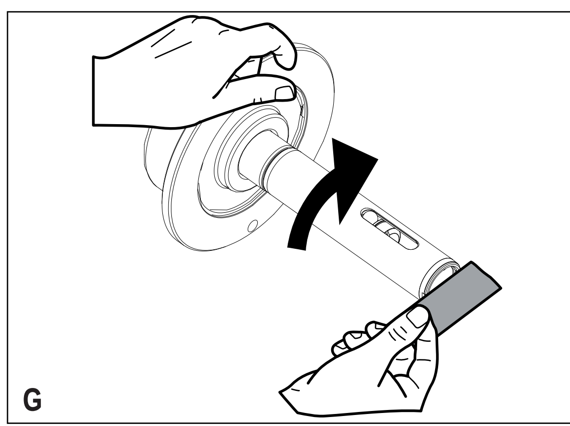














Si raccomanda tassativamente la verifica periodica (mensile) del corretto serraggio del terminale SE2 (780N m 575Ft Ibs). Un serraggio errato può provocare imprecisioni di equilibratura e danni alla macchina NON COPERTI DA GARANZIA.

We strongly recommend a periodic (monthly) testing of the proper tightening of the SE2 terminal (780N m 575Ft Ibs). A bad tightening can cause balancing inaccuracies and machine damages NOT COVERED BY WARRANTY.

Nous recommandons fortement la vérification périodique (mensuel) du correct serrage du terminal SE2 (780N m 575Ft Ibs). Un mauvais serrage peut entraîner des imprécisions d'équilibrage et dommages à la machine PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

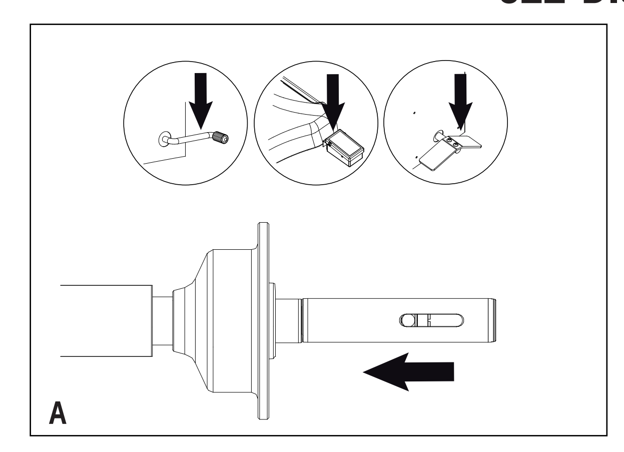
Eine regelmäßige (monatliche) Kontrolle der richtigen Befestigung des Endstücks SE2 wird unbedingt empfohlen. Eine falsche Befestigung kann zu einer ungenauen Auswuchtung und zu Maschinenschäden führen, die NICHT VON DER GARANTIE GEDECKT SIND.

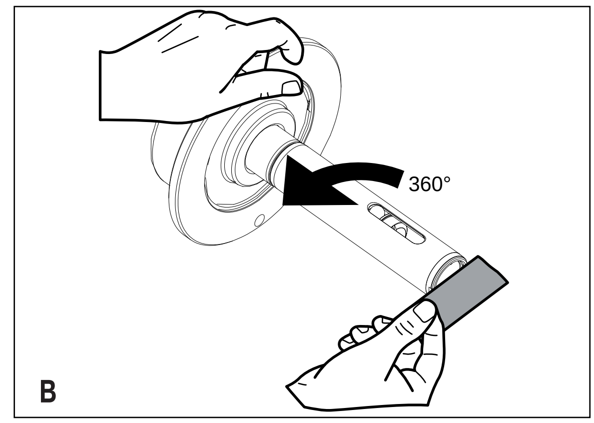
Es muy recomendable una prueba periódica (mensual) del correcto apriete del terminal SE2 (780N m 575Ft Ibs). Un mal ajuste puede perjudicar la calidad del equilibrado y causar daños a la máquina NO CUBIERTO POR LA GARANTÍA.

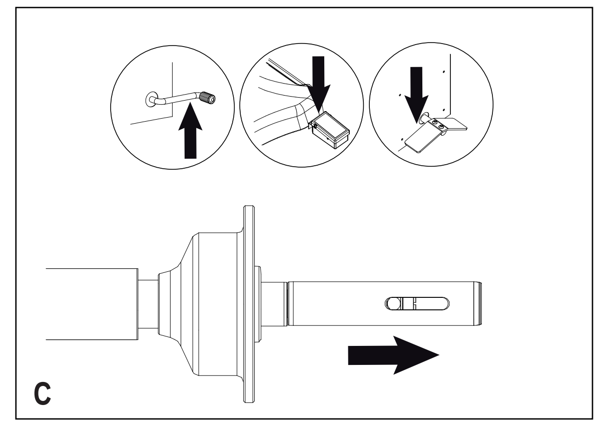
É altamente recomendável um teste periódico (mensal) o aperto adequado do terminal SE2 (780N m 575Ft Ibs). Um mau aperto pode causar imprecisões equilíbrio e danos à máquina NÃO COBERTOS PELA GARANTIA.

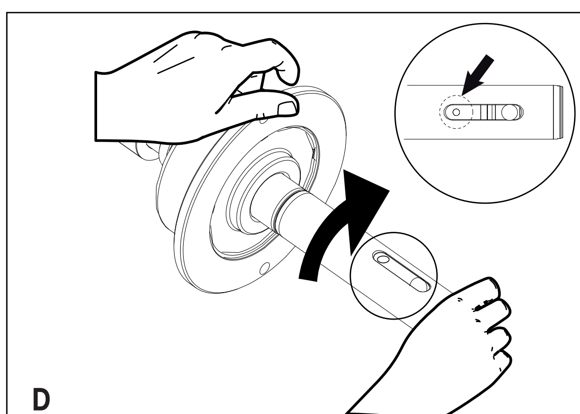
ESPAÑOL

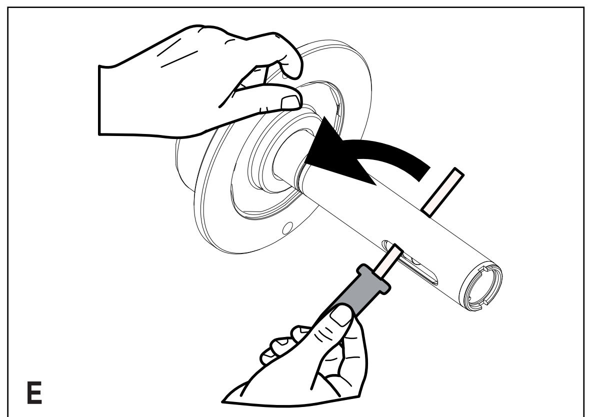
SE2-DISMOUNTING

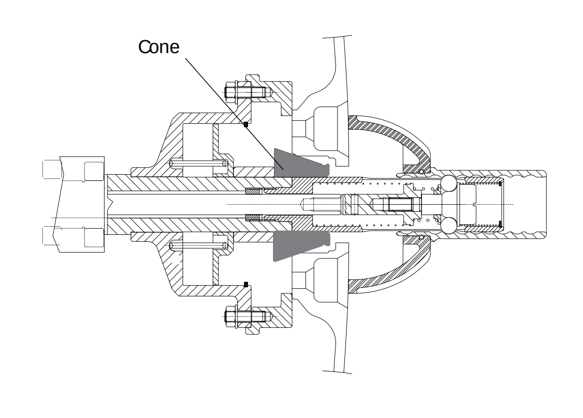














Quando possibile, centrare le ruote con cono dall'interno (vedi disegno). Evitare di usare il manicotto RL con cerchi in ferro.

Whenever possible, centre the wheels with the cone from the inside (see the drawing). Avoid using the RL sleeve with metal rims.

Lorsque c'est possible, centrer les roues avec le cône de l'intérieur (voir dessin). Eviter d'utiliser le manchon RL avec les jantes en fer.

Wenn möglich, die Räder mit Konus von Innen heraus zentrieren (siehe Zeichnung). Bei Eisenfelgen die Verwendung der Muffe RL vermeiden.

Siempre que sea posible, centrar las ruedas con cono desde dentro (véase dibujo). Evitar usar el manguito RL con llantas de hierro.

Quando possível, centre as rodas com cone pelo lado de dentro (ver figura). Evite utilizar a luva RL com jantes de ferro.

4.4 CONEXIÓN ELÉCTRICA

4.4.1 Prescripciones de seguridad

Antes de realizar cualquier operación, leer y aplicar lo siguiente:

- Es necesario comprobar que el cuadro eléctrico general, al que se conecta el equipo, tenga una conexión segura al circuito de tierra y una protección adecuada, según previsto por la normativa vigente en el país de instalación del equipo. La toma a la que se conectará la máquina tendrá que estar provista de un interruptor de seguridad de acción lenta, calibrado a 4 A (230V) o 8A (115V);
- Controlar que la tensión de red y la frecuencia coincidan con los valores indicados en la placa del equipo.
- La toma a la que se conectará la máquina deberá ser de tamaño adecuado para soportar la potencia absorbida, hasta un máximo de 1.1 kW.

4.4.2 Conexión

La máquina se entrega con cable monofásico al que hay que conectar una clavija conforme a las normativas. Si es inevitable utilizar una extensión, tener presente que la sección de los cables no deberá ser inferior a 2.5 mm^2. Cerciorarse de colocar la extensión de modo que no constituya un peligro u obstáculo. Cerciorarse de colocar la extensión de modo que no constituya un peligro u obstáculo.



ATENCIÓN

¡LA CONEXIÓN A LA RED MONOFÁSICA DEBE REALIZARSE ENTRE FASE Y NEUTRO, NUNCA ENTRE FASE Y TIERRA!
SE PROHÍBE TERMINANTEMENTE ENCENDER LA MÁQUINA SIN UNA CONEXIÓN DE TIERRA EFICAZ, REALIZADA DE CONFORMIDAD CON LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PREVISTAS POR LAS NORMATIVAS VIGENTES. EN TODO CASO, LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBEN SER REALIZADAS EXCLUSIVAMENTE POR UN TÉCNICO ESPECIALIZADO, DEBIDAMENTE ENTRENADO PARA OPERAR DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA EUROPEA CEI EN 50110-1 (NFPA70E-2004 SECTION 400.11).

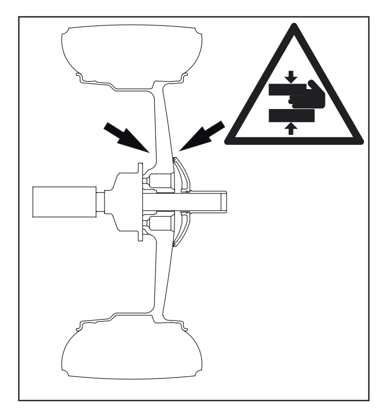
4.5 CONEXIÓN NEUMÁTICA

Si la máquina está equipada con mandril de bloqueo/desbloqueo neumático y/o Zero Weight Lift, será necesario alimentarla con aire comprimido 7/10 bar. La conexión para el aire comprimido se encuentra en la parte posterior de la máquina. El aire comprimido deberá estar completamente limpio y seco. La conexión de las tuberías y de las uniones deberá realizarse correctamente por personal debidamente instruido. La garantía no cubre daños debidos a la ausencia de un sistema adecuado de filtración de aire.

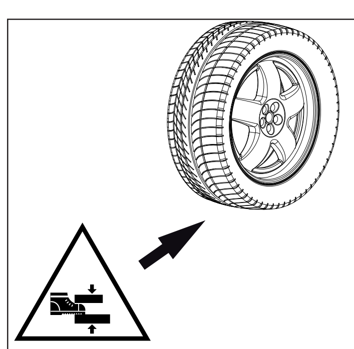
5. Riesgos residuales

Por "riesgo residual" se entiende un peligro potencial, imposible de eliminar parcialmente o en su totalidad, que podría causar daños al operador si éste interviniera con métodos y prácticas de trabajo incorrectas.

- Prestar atención a la posición de las manos en las zonas indicadas en la figura, ya que existe el riesgo de aplastamiento de los dedos durante el bloqueo de la rueda en el mandril



- Durante las operaciones de carga y descarga del neumático, prestar atención a no aplastar accidentalmente los pies



- Para las máquinas provistas de elevador, no detenerse en la zona de trabajo, ya que existe riesgo de aplastamiento durante las fases de subida y bajada del mismo.

